

1 SAN PEDRO AAME

*Pedro Caatinuhi Miyaavogominaa
Agaacinumedi.*

¹ Uujoho Pedro, Jesucristo minisuminaafi iicaabo jihaameque caatinihi ijiinijeneti sihi agaacinumedi Ponto jiinijeri, bu Galacia jiinijeri, bu Capadocia jiinijeri, bu Asia jiinijeri, bu Bitinia jiinijeri icano icamedu.

² Jaamo amuhaico Moocaani icuhi sicijetiro ihesamaaje iicaubadi. Jaamo amuhaico Igaijafeenedi itaatiro ificucuumo. Jaamo diibo onoonoco: Jii, meneequi, bu Jesucristo guijeve tihohofañodi miniticafeitequi icano. Jaamo magayici sihidi Moocaani imino omooninehejeque, bu sajeebii icanehejeque icano.

Moocaanico Mihimono.

³ Masi mihimequi Moocaani iicaabo, Jesucristo Caanico. Jaabo sihidi muhaico idasugooboro muhaico iseemeti fiivusucuubo. Jaabo Jesucristo guijevefañoti siino ubuheeteunofeenedi muhaico acihi imo imo mehesicinino ifico.

⁴ Jaanoro amuhaico gaayicisujino amuhaidi Moocaani ibusumijeque niquejefañu ificuunoco. Jaano finisurajitihii, bu mihinivatusurajitihii, bu deecano ooomobadi icajitino.

⁵ Jaamo amuhai Moocaanico mimiyaavogomaño imityari amuhaico teemejiibo. Jaamo taajasuvi mihifetehi niinofucusumi ihaciqui ificunovi.

⁶ Jaamaño amiihai sihidiro imo imo mihicahi. Jaarumo fanoova amiihaico iji inisuneri idaasuno gueenejisuno mihicajihica.

⁷ Miiro amiihai miyaavogo orobadi jeevahi. Jaano nisucafetefihi ciiigairi iiminoco igaajaciui. Jaano amiihai miyaavogoco iji inisunoco ajaabicino oro ifinifino janaanivi sihidi jaaducafetehi. Jaamaño amiihai miyaavogo tolli inisucafotono cahacisucafeteji, imocafeteji, bu bocigocafeteji icano Jesucristo siino asaadi.

⁸ Miiro amiihai Jesucristoco magaijhi diiboco mahatyimetirumo. Jaamo jisumi diiboco mimiyaaveguehi mahatyimetirumo. Jaamoro sihidi imo imo mihicahi aivo ovosino ajashutino jibogoratio.

⁹ Jaano jino amiihai jeebii taajasuco magaayicino, toono amiihai miyaavogo jaada.

¹⁰ Miiro siicije Moocaani iimaaminaa jino taajasuco idillumoro guinehicauhi. Jaamoro iimaahicaumo Moocaani iimihusemaño amiihaico aaciujinoco.

¹¹ Jaabo Cristo Gaija diitoco gaajasuhicauhi diibo Cristo idaasuno iicaujinobuunati iiminoco agaayiciujinoco. Jaanoco diito esamaahicauhi: ¿Miijoho fine diibo? noomoro, bu diitofaño diibo Gaija iicaubo diibo asaaujisumico ijibugunoco igaajaqui icano.

¹² Jaamoco Moocaani gaajasuuhi idudicamaaje diitedi icatino, miihaidiro iicaunoco. Jaano jino toonocoro jisumi amiihaico jibogomo, bu diitoro amiihaico taajasujibogoco Moocaani Gaija niquejefañoti agalluubo mityafeenedi ijibuguumoro. Jaano jinoco Moocaani

toomominaa, angeles onoomo, emeecimoro
agaajaguehicano.

Moocaani M#haico Cuuhuvahi Imino Miicaqui.

¹³ Jaaneguiha imino mehesamaaimoro mo-
moonii. Jaamoro imihusene mihicamoro imino
mehesicini Jesucristo asaadi Moocaani am#haico
iimihusefañodi aacijinoco.

¹⁴ Oono, am#hai: Jii, enefimo seeme mihica-
maño Moocaanico magaaajautisumi mihimeguehi-
caunehejeque momoonicuudino.

¹⁵ Jilliro aivo imino mihica, oono Moocaani
am#haico ucuuhuvaubo iimiibo iicamaño.

¹⁶ Mi#ro Caatinahaamefaño noono: Am#hai im-
imo mihica, jino uujoho iimibadi, nooboro.

¹⁷ Jaamo am#hai diiboco: Moocaani, menee-
hicaabo paryi momoonihicanoco ih#finic#boro
gaajacihicahi sabadiro saatohoco guinov# mini-
iyuti#bo. Jaaboco mihigui jino jiinjehalliri mihi-
canohachuta.

¹⁸ Mi#ro Moocaani am#haico taajasuhi
am#hai imiti ifiti oono am#hai eedeetemihaiti
magaay#ciunoco. Jaanoco am#hai imino
magaajahi jino taajasu iicanoco oro, nihibami
icano ifni#fineri ajaaduuti#boco.

¹⁹ Jaanoti naha id#noro jino Cristo t#joho
iimineri jaaduubo, oono cordero iimiibo,
imihinima achahaaboco agaicaaunic#badi diiboco
agaicaauno t#jeheri.

²⁰ Jaabo Cristo si#ijetiro jiinije fiivutinaacaro
tooneguiha ificucafutuubo. Jari jisumi,
niinosumi buhugaavuhi am#hai iminoco
magaay#ciqui.

21 Jaabo diibo Cristofeenedi amiihai Moocaanico mimiyaaveguehi. Jaabo Moocaani Cristoco guijevafañoti siino ubuheetesuuboro, diiboco sihidi bocico acihi. Jaamaño amiihai Moocaanico mimiyaavogomoro diiboco mehesicinihicahi.

22 Jaamo amiihai jino miyaano jii bogoco: Jii, monoomoro amiihai jeebinoco mihimibachucuhi. Jaaneguiiha amiihai nahabomico miyanotiro imino magaiji.

23 Miiro amiihai siino mifiivucuhi Moocaani seemetiro miicaqui. Jaaruno iguijevefino miyaminaati mifiivono icatino, jilli Moocaani ifinijitino iijifeenedi mifiivucuhi.

24 Miiro Caatinihaamefaño noono: Miiro miyaminaa ñaavahubadi jeevahi, bu imitya ideecanobadi jeevahi. Miiro iñaavahu echeemeneri ideecano aifefihi. Jaabadi miyaminaa, bu imitya goovano finiji, noonoro.

25 Jaanoti naha Aivojii bo Moocaani iiji ufucuro finijitihii. Jaaji jiji tooji taajasu iijico amiihaico mijii bogono.

2

1 Jaaneguiiha fanoova imitico mejeevesu, oono fanoo bañifiranehejeque, bu inehejehallitiro mijiihevenehejeque, bu fanoova sicamañeheje jii boocasico icano.

2 Jaamoro oono seeme bohono ifiivomo mifañoco iicanicibadi sihidi mihimogomoro miguiino Moocaani iijico aivo miyaano iicanoco. Jaamo toonofeenedi mujusimoro mataajahi.

3 Mohaivojii bo iiminoco magaajacuumo.

*Cristo, Ubuheeneguisiba.**

4 Jaaneguiiha Mohaivoj#bojaa masaa, oono guisiba ubuheeba iicaba iicajirubadi iicaabojaagovi. M#iro jaaboco miyam#naa iimuguutimoro ga#uhi. Jaaruubo Moocaanidi imiyaabo iicaabo sihidi ijaadama iicaabo.

5 Jaabadi bu am#hai diibo guisibabadi ejeevaabobadi mejeevamoco, Moocaani itemplojati eetavehi, itaatiro iicaqui sacerdotem#ti eheetavoobo. Jaamo am#hai Jesucristofeenedi jeecivoco meheetavonoco Moocaani igaay#ciqui.

6 Jaama#o m#iro jilli Caat#ihaamefa#o noono: Uujoho Sion cuumifa#o saafico ficuuhi iija tano guisibati iicaaboco. Jaabo aivo iimiibo sihidi ijaadama iicaaboco. Jaaboco imiyaavogomo nucufevet#mo iicaqui, noonoro.

7 Jaamo am#hai mimiyaaveguemedi aivo diibo sihidi ejeevaabo. Jaanoti imiyaavogot#medi jino Caat#ihaamefa#o jilli onono ifeteji: Iija eetavom#naa itih#sumoro aga#uuba jisumi aivo imiyaabati minifetehi, onono.

8 Jaabadiro bu jilli noonoro onono ifeteji: Jiba nanigaiva guisiba, bu ga#suguisiba icano, onono. Jaamo diito Moocaani j#bogoco imiyaavogotimo oono toba Cristo iicaaboti ananigaivacuumo, tolli iicaqui iicacuma#o.

Moocaanita Icano.

9 Jaanoti naha am#hai Moocaani #c#icuumi, diiboco mejeec#vequi sacerdotem#ti mihicacuumo, mihimicuumi, Moocaanitaro

* 2:3 Cristo buheebe. Jaaruubo guisibabadi jeevahi.

mihicacuumo. Jaaneguiiha Moocaani ifiivusuneheje oovosi#nehejeque mij#bogo. Jaabo am#haico taj#bahi icivonoguiinoti mihiiinomoro ihovosi seseefaño mijcafetequi.

10 Jaamo am#hai iticoni cuumibadi mihicaut#hi. Jaarumo jisumi Moocaani cuumiti miminifutucuuhi. Jaamo am#haico iticoni m#johoba idaasuguutihi. Jaarumoco jisumi Moocaani idaasuguehi.

Moocaanico Mejeec#vequi Mihica.

11 Agaijimo tañahabomi, am#hai jiinjeti sitabadi sihi mihicamoco neehi: Mihimeguedino am#hai ifi imit#noco. M#ro mofi imiti mojeeb# imi esamaajeque fin#sujirahi.

12 Jaaneguiiha imino mihica Moocaanico agaajatimo imefeenevi. Tolliti diito jisumi am#haiditi imit#inaa iicanic#badi ihiimaarumo am#hai imino momooninoco aaty#memere Moocaanico imejimo diibo ajaadujifucu agasedi.

13 Jaaneguiiha jilli Mohaivoj#bo Jesucristo iimegueneguiiha miyam#naa aivojito onoobadi mihica. Emperador onoobo imiyahaivoj#bo onoobadi,

14 bu taj#bam#naa iimit#moco icivojan#qui, bu imino iicamoco iboc#guequi icano agallumo onoobadi icano.

15 M#ro Moocaani imeguehi am#hai imino mihicanoco. Toonoco aaty#memere diito agaajatimo, bu jilli mih#fomo iicarumoco icano am#haiditi: Imitimo, enehicarumo ill#vequi.

16 Jaaneguiiha Moise taj#baguiino mihicat#rumo mihimogomoro imit#noco

momoonidino. Jaarumo ivi jilliro Moocaani jiovotobadiro mihica.

17 Jaaneguiiha famoovaacoro mobociguehica, bu amihai nahabomico magaiji, Moocaanico miñihicugo, bu emperador aivojiboco mobocigo icano.

Cristo Idaasuno Iicaunoti Magaaja.

18 Jeecivominaa amihai aivojito onoonoco: Jii, monoo, iimimocoro amihaiico idaasugomocoro icatino, bu tolliro iimitimoco icano.

19 Miïro imino Moocaanico magaijimoro sicamañohalliti idaasuno mihicanoco majaabicino.

20 Jaanoti bu, ¿milliti amihaidi imijiruno iimitinoco momooninohalliti amihaiico ahaaminoco majaabicino? Jaanoti naha iiminoco momooninohalliti idaasuno mihicanoco majaabicino, toono naha Moocaani imefeenevi aivo iimino.

21 Miïro tooneguiiha Moocaani amihaiico cuuhuvauhi, Cristo idaasuno iicaunoti cuuhuvauhi, Cristo idaasuno iicaunoti magajamoro diibo iicaubadi miicaqui.

22 Miïro diibo sanooba imitico mooniutahi, bu bañifira diibofaño chahauhi icano.

23 Miïro diiboco aivono eneehicausumi, bu aivono nooboro iimusuhicautibo. Bu diiboco idaasuno omooniusumi jaadamaaiutibo, jilliro Moocaanico imino emeeciboro udugaacufiboviro sefahicaubo.

24 Jaabo Cristo mohimitico ifihallivi icuboro imohohallivi satyuuhi mohimiti ifico miguijenimoro iticovono ifimaryo miicaqui. Jaabo tujaaveneri amihai mubuheeuhi.

25 Miiro iticoni amiihai ovejami imitamobadi mihicahicauhi. Jaarumo jisumi Cristojaagovi muhuumicuuhi. Jaaboro amiihaico ovejami toomominaafibadi ootomooboro amiihai jeebiiinoco imibaiyicahi.

3

Jilli Ataabavacumo Miicaqui.

1 Jaabadiro bu amiihai gaigoomi, amiihai tajemi atajiiibanoco: Jii, meneehica. Jaaneri diitoti saatoho imiyaavogotimo mijiiibogotirunaaca imiyaaveguequi amiihai imino mihicanofeenedi;

2 jaamo amiihai imino mihicamoro diitoco mobocigonoco aatyimemere.

3 Jaabadiro bu amiihaihallicoro mihimibaiquimaaidino, oono janaanici famañoovaje feedamaajebadi iicanehejeque, bu oro eetavotaneheje ficamaajeque, bu aivo iiminooona gaachehuno jicamaajeque icano.

4 Ivi amiihai jeebiiifaño aatyimeratihigocoro mihimibachu. Jaamoro ifinijitino ovosii sajeebii, siicuno icano jeebiiima mihica. Toono naha aivo Moocaani imogono.

5 Miiro siicijeo gaigoomi Moocaanidiro iicaumo jilli imibaiquimaaiuhi. Jaamo Moocaanico imiyaavuguumoro aijimi onoonoco: Jii, neehicaumo.

6 Miiro tolli iicaugo Sara aiji Abraham atajiiibanoco: Jii, onoogoro diiboco: Tahaivojiiibo, neehicauhi. Jaagobadi amiihai mihicajirahi iguitimo imino momoonihachijii.

7 Jaabadiro bu amiihai aijimi, amiihai taabamico gaajacimoro mificu, bu mobocigo.

Jilli iniinovaneguiiharo icatino, bu oono iimihuseri Moocaani amiihaico aacyomo ifimaryo iicamaño. Jaanegui jilli mihica amiihai Moocaanima mihiimaanoco jinejeba tihisudino.

Imino Omoonijinoco Imogomo.

⁸ Niinoono jino amiihaico neehi: Famooro sabadiro imino mihica, bu fahigova mihidaasugocasi, bu miino nahabomima mihicanicibadi, bu magaijicasi, bu sicujeebima mihica icano.

⁹ Bu amiihaico imitino omoonimoco, imitino momoonidino bu aivono onoomoco, bu aivono meneedino jilliro diitoco imino monoo. Miuro Moocaani amiihaico cuuhuvauhi diibo amiihaico imino omooninoco magaayiciqui.

¹⁰ Miuro ifico agaijimoro imo imo iicanoco iimogomo, iimitinoco iimaatimo iicaqui, bu bañifiraco iimaatimo iicaqui icano.

¹¹ Bu imitinoti buhigovi iminifotomoro iiminocoro imooniqui, bu sajeebii icaco iguinomoro toonoma iicaqui icano.

¹² Miuro Moocaani imino iicamoco teemefihi, bu diiboma iimaanoco guubufiibo icano. Jaanoti imitinoco omoonimoco imogotiiibo.

¹³ ¿Miiijoho bu amiihaico imitino moonijirahi iiminocoro aivo mihimogomoro momoonimoco?

¹⁴ Jaarumo iminohalliti idaasuno mihicarumo imo imo mihicaji. Jaanegui miiiti mihiguidino, mihiguetedino.

¹⁵ Ivi jilliro Cristoco mobocigo amiihai jeebii Aivojiiiboco. Jaaneguiiha fahiijivaro mihimibaicini. Jaamo amiihaico amiihai

miyaavogoditi idillumoco mihiimusuji. Jilli Moocaanico bocigomoro s#cujeeb#ri mihiimaa.

16 Jaarumo imino mihica niji niji icatimo, oono am#hai Cristoco mimiyaavogomo imino mihicahicanoti imitino iimaahicamo inucufevequi.

17 Jaamaño iiminoco momooninohalliti idaasuno mihicano aivo imihi, Moocaani tolli iimogohachiji. Jaanoti imitinohalliti idaasuno mihicano imitihhi.

18 Mi#ro Cristo mohimitihalliti idaasuno iicauboro sano gujiveuhi safooro siino gujivecuut#bo iicaqui. Jaabo imitima chahauruubo m#hai mihimitimohall#vi Moocaanijaagovi m#haico isatyequi. Jaaruuboco ifi gujiveurahhi. Jaaruuboco igaija buheetesuuhi.

19 Jaano Igajari ufuuboro bu s#cije igujivecinihicaumo jeeb#no iji civojafaño iicaumoco j#beguejeubo.

20 Jaamo diito s#cije Noe iicausumi imiyaavuguutimo, oono Noe imeenegaco eheetavehicaunohachuta Moocaani diito imitico ajaabic#b#oro teemehicauboro: Fine imitejimobadi, esiciniuboro. Jaagari nifaihuti taajaumo sahuse juugahuseti miitooci, saatoho id#noro.

21 Jaano tonifaihu m#noco initino nifaihubadi iicano. Jaafaihufenedi jisumi m#hai mataajacuuhi. Jaano toono niti m#no ifico initino icatino, id#noro Moocaanico m#no esamaaje m#hinivatino iicaqui midilluno. Jaanoro m#noco taajasuno Jesucristo siino ubuheeteunofenedi.

22 Jaabo niquejefaño ufuuboro Moocaani miyanaagonovi acas#vutuuboro gicinihi. Jaabo

mityaguiino Moocaani toomominaa, bu aivojito, bu mityano icano iicamo.

4

Moocaani M#haico Aac#dineri Sitaaco Mahamusuno.

¹ Jaaneguiha bu am#hai #daasuno miicaqui mihimibaicini, oono Cristo #daasuno iicaubadi. Mi#ro #daasuno omooninoco ajaabicimo imitico ejeevesucuumo.

² Jaamo j#in#jehalliri iicaunohachuta Moocaani iimogobadi iicaqui; ifi imogonocoro imoon#qui icacautino.

³ Mi#ro aivo ajashucutino oono Moocaanico agaajatimo omooninicibadi iticoni momoonihicauno. Mi#ro tusumi am#hai fanoova imitico mihimoy#chicauhi, bu iimitino imogoco mihimoy#chimoro momoonihicauhi, bu guiriicavonehejeque, bu aga#uhusuno j#baimonoco icano, bu jeeb#batiro adumoro, m#hai#oobaco mejeecivehicautihi, bu Moocaani afaguunoco fanoova ijimico eheetavonoco jeecivomoro mihicahicauhi icano.

⁴ Jaamoma siino magataavomoro iimitinoco momoonicuut#neri eheetyemere am#haiditi imitino iimaahicamo.

⁵ Jaarumo diito Moocaani ubuheemeque, bu uchuumucumoco icano emeec#boro ijaadaco aac#j#iboma pary# imibachujimo.

⁶ Jaabadiro bu jino uchuumucumoco Moocaani j#bogoco j#bugucuumo, igaijano Moocaani iicabadi iicaqui. J#jehalliri iicausumi famoovaaco iicabadiro Moocaani omoon#urumo.

7 M̄iro jino fanoova ifinijino fiiticuuhi. Jaaneguiha imihusene mihica. Jaamoro imino mehesicinimoro Moocaanima miyanotiro mihiimaa.

8 Jaano janaaniv̄i gaijicasima mihica. M̄iro gaiji ajashutin̄o imitico finisufihi.

9 Jaaneguiha am̄hai iijanofaño fahigovav̄i ma-gaayicicasi iimaafiivotimo.

10 Bu fahigovav̄i mejeecivocasi am̄haico Moocaani aacidinehejeri. Jaano Moocaani am̄haico fanoovaaco aacinoco imino motoomomoro momooni.

11 Jaanoti bu saatoho mihiimaano Moocaani iimaabadiro iicaqui. Jaanoti bu saatoho sitaaco siinoco mahamusuhachiji, Moocaani am̄haico aacino sefari mahamusu. Jaano parȳi momoonino Moocaanico Jesucristofañodi mihimequiro iicano iicaqui. Jaabediro jaafa cahacisu, bu mitya icano icahi fahijivaro. Fine.

Cristohalliti Idaasuno Mihicano.

12 Am̄hai tañahabomi, sefaneri inisuno am̄haihalliv̄i asaasumi meheetyedino, ajabafiranoti mihicanicibadi.

13 Ivi jilliro imo imo mihica Cristo idaasuno iicaubadi mihicaneri. Jaamo ufucu diibo ihovosiima asanoco mahatyimeneri sihidi imo imo mihicahi.

14 Jaaneguiha am̄haico Cristo iijihalliti aivonoono unuusumi, imicani am̄hai mihicahi, iimiibo Moocaani Gaija am̄haihalliri iicamaño.

15 Jaanoti am̄hai sita gaicaau, bu naniva, bu imiti mooni, bu sita iimaa juvihici icanohalliti iv̄i idaasuno mihicadino.

16 Jaanoti naha saatoho Cristo momohalliti idaasuno mihicaneri munucufevedino. Jilliro toonohallivi Moocaanico mihimo.

17 Miïro jino tusumi mihicacuuhi Moocaani idaasuno omoonijino iseemeti iticovano. Jaano miïhaiti jilli iticonino, ¿jaanequi milliji fine Moocaani jïbogoco imiyaavogotimovi aallibaaniïbo omoonïbo?

18 Miïro jino iimimo icarumo sihidi jeevanoti taajahi. ¿Jaanegui milli fine icajimo iimitimo?

19 Jaamaño Moocaani imogobadi idaasuno iicarufenedi imino iicamoro diitoco ifivusuubo Moocaani usefaño ijeebïco ificuuqui. Miïro diibo abañitatïbo.

5

Miyaavogomïnaaco Afagoono.

1 Jino uujoho amiïhai igavomïnaa quillahutoco faguehi. Jino uujoho diitobadiro quillahutoobo iicaabo, bu Cristo idaasuno iicaunoco aatyïmeubo icano. Jaamo bu diito iicabadiro uujoho tamañoma icaji Jesu ihovosïma ufucu asaadi.

2 Jaaneguiïha amiïhai quillahuto, Moocaanico imiyaavugucuumo ovejamïbadi iicamoco motoomo amiïhaico utuumusumoco. Jaanoco mihimogomoro momooni Moocaani imogobadi. Jilli amiïhaico atajïbaneguiïharo icatino, bu jilli niïbamiïcoro magaayïciquiro icatino icano. Jilliro imino mududïcamaaje.

3 Amiïhaiñocoro mihicabadi mihimogobadiro momoonidino. Jaamo amiïhai momooninoco aatyïmemere igaaajiqui.

4 Tolli momoonihachijji, imiya toomominaafi agasedi amihai magaayiciji imino chaahimigaco, milli icajitinoco.

5 Jaabadiro bu amihai sicafe quillahuto iijiguiinovi miminifoto. Jaamoro sabadiro sicujeebima mihicamoro fahigovavi: Jii, monoocasi:

Miuro Moocaani imogotih: Aivo uujoho sihidi jeevahi, eneefimoco. Jaanoti naha sicujeebima iicamoco iimihuseri amusufibo.

6 Jaaneguiiha sihidi ejeevano Moocaniguiino* miminifoto amihaiico diibo unuufucu agasedi sihidi mejeevamoti iminiyuqui.

7 Jaaneguiiha paryi amihai esamaajeque Moocaani usefañoro mificu. Miuro diibo amihai imino mihicanoco imeguehi.

8 Jaamoro bu imino magaajamoro mehesicini. Miuro oono amihaiminaafi iji jicubadi nigooboro iguehi, aatyimeme miyaavogoco ifinisiqui.

9 Jaaboco mejenaau miyaavogofañodi sefano mihicamoro, tolliro bu fahigova iicamo amihai nahabomi, tobadiro bu idasuno iicanoco magaajamoro.

10 Jaarumo gueenejisuno idasuno mihicanobuunati Moocaani amihaiico imino imibachujiibo, bu quehecuno, mityano, sefano icano ficujiibo. Jaabo diiboro Moocaani paryi fanoovaaco aacifiibo mihaiico cuuhuvahi Jesucristoma sano ifinijitino fiivofaño miicaqui.

11 Jaabo jaafa mityama icahi fahijivaro. Fine.

* 5:6 Griego iijiri janaanici jilli noonicino: Moocaani useguiino.

Niino Fitaacu.

¹² Jino tañahabobadi eesiciniubo Silvano onoobofeenedi jihaamegayico caatinihi amiihaico fajiniboro miyaano iicanoco oono Moocaaniti paryi magaayicineheje Moocaani miihaico sihidi agaijinoco iijibogono. Jaanofañodi quehecuno mihica.

¹³ Tolliro bu Moocaani iija Babiloniari iicajaminaa Moocaani amiihaico iicaubadiro iciumo amiihaijaago iijico galluhi, bu tolliro diibo taseemenebadi iicaabo Marco onoobo amiihaijaago iijico galluhi.

¹⁴ Jaanegui fahigovavi mihibicicasimoro midil-lucasi.

Jaamo paryi amiihai Jesucristota mihicamo sajeebima mihica.

Moocaani iijj
New Testament in Muinane (CO:bmr:Muinane)

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Muinane

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Muinane [bmr], Colombia

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Muinane

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022
ee143c59-0697-5cd3-8fac-4f9da98f0b30